

**DYREKTOR**  
**URZĘDU KONTROLI SKARBOWEJ**  
**w Katowicach**

**ul. Paderewskiego 32 b**

**40-282 Katowice**

Nr sprawy: IIIUE-531-011/24070215

Katowice, 21.05.2007r.

Egz. nr .....<sup>1</sup>

**Miasto Gliwice**  
**ul. Zwycięstwa 21,**  
**44 – 100 Gliwice**  
**NIP 631-10-06-640**

**WYNIK KONTROLI**  
**Nr IIIUE-531-1-011/24070215**

Na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 2 lit. a Ustawy z dnia 28 września 1991 r. o kontroli skarbowej (j.t. Dz.U. z 2004 r. Nr 8, poz. 65 ze zm.) po przeprowadzeniu postępowania kontrolnego wszczętego na podstawie upoważnienia Dyrektora Urzędu Kontroli Skarbowej w Katowicach do przeprowadzenia kontroli podatkowej nr IIIUE-531-011/24070215 z dnia 06 lutego 2007r., w ramach postępowania kontrolnego prowadzonego na podstawie postanowienia Dyrektora Urzędu Kontroli Skarbowej w Katowicach o wszczęciu postępowania kontrolnego nr IIIUE-531-011/24070215 z dnia 06 lutego 2007r. i upoważnienia do przeprowadzenia postępowania kontrolnego nr IIIUE-531-011/24070215 z dnia 06 lutego 2007r., przedstawia się następujące ustalenia i wnioski z przeprowadzonego postępowania kontrolnego dotyczącego Projektu: „Przebudowa odcinka drogi krajowej nr 88” w ramach Sektorowego Programu Operacyjnego Transport 2004-2006: Priorytet 2 Bezpieczna infrastruktura drogowa; Działanie 2.2 Usprawnienie przejazdów drogami krajowymi przez miasta na prawach powiatu.

<i>Nazwa Projektu</i>	„Przebudowa odcinka drogi krajowej nr 88” w ramach Sektorowego Programu Operacyjnego Transport 2004-2006: Priorytet 2 Bezpieczna infrastruktura drogowa; Działanie 2.2 Usprawnienie przejazdów drogami krajowymi przez miasta na prawach powiatu.
<i>Numer Projektu</i>	SPOT/2.2/47/04
<i>Numer i data umowy o dofinansowanie</i>	nr 43/05 z dnia 01.06.2005r. wraz z Anekssem Nr 1 z dnia 27.02.2007r.
<i>Okres kwalifikowalności wydatków w ramach Projektu</i>	30.07.2004r. – 31.03.2008r.
<i>Całkowita wartość Projektu (wg Aneksu Nr 1 z dnia 27.02.2007r. do Umowy o dofinansowanie)</i>	68.631.996,90 zł.
<i>Całkowite wydatki kwalifikowane (wg Aneksu Nr 1 z dnia 27.02.2007r. do Umowy o dofinansowanie)</i>	52.973.752,00 zł
<i>Współczynnik dofinansowania (max. 75,00 %)</i>	max. 39.730.314,00 zł
<i>Status Projektu</i>	w trakcie realizacji

## I. ZAKRES KONTROLI.

Kontrola celowości i zgodności z prawem gospodarowania środkami publicznymi oraz środkami pochodzącymi z Unii Europejskiej i wywiązywanie się z warunków finansowania pomocy w ramach realizacji SPO Transport – Projekt nr SPOT/2.2/47/04 „Przebudowa odcinka drogi krajowej nr 88”. Okres objęty kontrolą: 01.01.2004r. – 31.12.2006r.

Czynności kontrolne zostały przeprowadzone w dniach od 09 lutego 2007r. do 16 kwietnia 2007r. (z przerwami) w oparciu o ww. postanowienie i upoważnienia Dyrektora Urzędu Kontroli Skarbowej w Katowicach, przez pracowników Urzędu Kontroli Skarbowej w Katowicach:

- Elżbietę Sadażawicką - inspektora kontroli skarbowej w Urzędzie Kontroli Skarbowej w Katowicach, (legitymacja służbowa nr 01350, znak identyfikacyjny nr 02056),
- Krzysztofę Mertę – starszego komisarza skarbowego w Urzędzie Kontroli Skarbowej w Katowicach (legitymacja służbowa nr 00551, znak identyfikacyjny nr 02353).

Czynności kontrolne przeprowadzono po doręczeniu Zastępcy Prezydenta Miasta Gliwice - Panu Piotrowi Wieczorkowi oraz Dyrektorowi Urzędu Miejskiego w Gliwicach – Panu Piotrowi Popielowi, ww. postanowienia i upoważnień oraz po okazaniu legitymacji służbowych oraz znaków identyfikacyjnych. Z czynności tych sporządzono protokół kontroli, który doręczono kontrolowanej jednostce w dniu 19.04.2007r.

Kontrolowana jednostka nie skorzystała z prawa złożenia wyjaśnień bądź zastrzeżeń do treści ww. protokołu kontroli w trybie art. 291 § 3 Ustawy z dnia 29 sierpnia 1997r. Ordynacja podatkowa (j.t. Dz.U.Nr 8/2005r. poz. 60 ze zm).

Zgodnie z art. 24 ust. 2 ww. Ustawy o kontroli skarbowej (tekst jednolity: Dz. U. z 2004r. Nr 8, poz. 65, ze zm.), postanowieniem z dnia 08.05.2007r. Dyrektor Urzędu Kontroli Skarbowej w Katowicach wyznaczył Kontrolowanej jednostce siedmiodniowy termin do wypowiedzenia się w sprawie materiału dowodowego, zebranego w toku przeprowadzonego postępowania kontrolnego.

W dniu 15.05.2007r. dokonano zapoznania kontrolowanej jednostki z dowodami, zgromadzonymi w postępowaniu kontrolnym, na okoliczność czego sporządzono Adnotację. Do przedstawionego materiału dowodowego Strona nie wniosła uwag.

Czynności kontrolne dotyczyły następujących obszarów:

1. Zachowanie przez beneficjenta wystarczającej ścieżki audytu w rozumieniu art. 7 i załącznika nr 1 Rozporządzenia Komisji nr 438/2001 z dnia 2 marca 2001r.;
2. Zbadanie poniesionych wydatków pod kątem kwalifikowalności;
3. Prawdliwość stosowania przez beneficjenta procedur zamówień publicznych;
4. Wywiązywanie się przez beneficjenta z obowiązków w zakresie informacji i promocji;
5. Wywiązywanie się przez beneficjenta z obowiązków w zakresie sprawozdawczości;
6. Kontrola postępu rzeczowego projektu.



## 1. Zachowanie wystarczającej ścieżki audytu.

W badanym obszarze czynnościami kontrolnymi objęto:

L.p.	Numer wniosku o płatność	Kwota wydatków kwalifikowanych, objętych wnioskiem	Wnioskowana kwota płatności	(+ Otrzymana płatność (-) dokonany zwrot	
				Kwota	Data
1	2	3	4	5	6
1.	SPOT/2.2/47/013/06 z dnia 30.11.2005r. (Płatność pośrednia)	916.586,00 zł	687.439,50 zł	687.439,50 zł	15.09.2006r.
R A Z E M :		916.586,00zł	687.439,50 zł	687.439,50 zł	--

Badania w przedmiotowym zakresie dokonano w oparciu o następujące dokumenty:

- wniosek aplikacyjny o numerze rejestracyjnym Ministerstwa Infrastruktury SK2/0832/SPOT/47/2004: pierwsza wersja - wniosek z dnia 29.04.2004r. (wpływ do Ministerstwa Infrastruktury w dniu 04.05.2004r.) i ostateczna wersja – wniosek z dnia 10.08.2004r. (wpływ do Ministerstwa Infrastruktury w dniu 14.04.2005r.),
- pismo Ministerstwa Infrastruktury nr FE7n-075-2033/05 z dnia 04.05.2005r. dot. m.in. informacji o wydaniu decyzji o przyznaniu dofinansowania na realizację Projektu i zmianie numeracji wniosku na nr SPOT/2.2/47/04,
- Umowa o dofinansowanie nr 43/05 z dnia 01.06.2005r., zawarta pomiędzy Ministrem Infrastruktury (Instytucją Zarządzającą SPOT) a Miastem Gliwice (Beneficjentem) wraz z Aneksem Nr 1 z dnia 27.02.2007r.,
- Umowy rachunku bankowego z dnia 10.05.2005r. i z dnia 15.12.2006r., zawarte pomiędzy ING Bank Śląski S.A. z siedzibą w Katowicach a Miastem Gliwice dot. otwarcia i prowadzenia rachunku dla potrzeb Projektu,
- Umowa rachunku bankowego nr 1 z dnia 03.08.2005r. zawarta pomiędzy Miastem Gliwice a Bankiem Gospodarstwa Krajowego w Warszawie II O/Warszawa dot. rachunku Projektu,
- Umowa pożyczki nr 1 SPOT\_220.000142.24 na zapewnienie płynności Projektu „Przebudowa odcinka drogi krajowej nr 88” w ramach SPO Transport z dnia 25.10.2005r., zawarta pomiędzy Miastem Gliwice a Bankiem Gospodarstwa Krajowego w Warszawie,
- pismo Banku Gospodarstwa Krajowego nr BFU-064-385/05/JS z dnia 18.11.2005r. w sprawie uruchamiania pożyczki z ww. Umowy nr 1 SPOT\_220.000142.24 z dnia 25.10.2005r.,
- pisma Miasta Gliwice skierowane do Banku Gospodarstwa Krajowego w sprawie uruchomienia pożyczki z ww. Umowy nr 1 SPOT\_220.000142.24: pismo nr IR-2227/00001/05/MB ( nr dok. DDM:-2006/022020) z dnia 18.04.2006r., pismo nr IR-2227/00001/05/MB ( nr dok. DDM:-2006/029501) z dnia 25.05.2006r. i pismo nr IR-2227/00001/05/MB ( nr dok. DDM:-2006/035363) z dnia 28.06.2006r.,
- decyzja o nadaniu nr NIP z dnia 19.11.1994r. oraz Zaświadczenie Naczelnika Pierwszego Urzędu Skarbowego w Gliwicach nr I US RP6-4421/31/06 z dnia 04.08.2006r.,



- zaświadczenie Urzędu Statystycznego w Katowicach z dnia 24.10.2003r. dot. numeru identyfikacyjnego dla Miasta Gliwice REGON 276255335,
- pismo Beneficjenta nr IR-2227/00026/05/MaK (nr dok. DDM:-2005/063217) z dnia 29.11.2005r. do Ministerstwa Transportu i Budownictwa dot. przekazania I wersji wniosku o płatność za okres 15.11.2004r – 23.08.2005r. (potwierdzony wpływ w dniu 30.11.2005r.),
- e’mail z Ministerstwa Transportu i Budownictwa z dnia 09.01.2006r. (nr dok. DDM: 2006/008444) – dot. informacji o wstrzymaniu weryfikacji wniosku o płatność za okres 15.11.2004r. – 23.08.2005r. i zakresu żądanych wyjaśnień dodatkowych do tego wniosku,
- pismo Beneficjenta nr IR-2227/00001/05/MB (nr dok. DDM:-2006/035319) z dnia 30.06.2006r. do Ministerstwa Transportu i Budownictwa dot. przekazania II wersji wniosku o płatność za okres 15.11.2004r. – 23.08.2005r. (potwierdzony wpływ w dniu 04.07.2006r.),
- Informacja o wynikach weryfikacji wniosku o płatność za okres 15.11.2004r. – 23.08.2005r. – pismo Ministra Transportu nr MF 2k-075/1394/06-47 z dnia 13.09.2006r.,
- pismo Ministerstwa Transportu nr MB5ru-SPOT-0782-3/07 z dnia 15.01.2007r. o przekazanie wydruków z systemu księgowego dot. operacji księgowych związanych z Projektem – wniosek o płatność nr SPOT/2.2/47/013/06 oraz odpowiedź Beneficjenta – pismo nr 2227/00001/05/MB (nr dok. DDM:- 2007/008957) z dnia 07.02.2007r.
- ewidencja księgową Urzędu Miejskiego w Gliwicach dla zadania inwestycyjnego „Modernizacja DK 88 w starym śladzie I etap na odcinku węzeł Kleszczów – ul. Portowa” (Klasyfikacja budżetowa: 600. 60015.6050) dot. 2004r. i I półrocza 2005r. - wydruki kont (wraz z dowodami księgowymi zw. z zapisami księgowymi na niżej wymienionych kontach):
  - o Nr 080-01 – „Inwestycje (środki trwałe w budowie)” – za dzień: 15.11.2004r. 20.12.2004r., 30.03.2005r. i 25.05.2005r.,
  - o Nr 130-W-01-01 – „Rachunek bieżący wydatków” - za dzień: 15.11.2004r. i 20.12.2004r. oraz „Rachunek podstawowy wydatków” – za dzień: 30.03.2005r. i 25.05.2005r.
  - o Nr 201-01 – „Rozrachunki z dostawcami” – za dzień: 15.11.2004r. i 20.12.2004r., 30.03.2005r. i 25.05.2005r.
  - o Nr 800-01 – „Fundusz Jednostki” – za dzień: 15.11.2004r., 20.12.2004r., 30.03.2005r. i 25.05.2005r.
  - o Nr 810-01 – „Dotacje budżetowe oraz środki z budżetu na inwestycje” – za dzień: 15.11.2004r. i 20.12.2004r.,
  - o Nr 810-02 – „Dotacje budżetowe oraz środki z budżetu na inwestycje” – za dzień: 30.03.2005r. i 25.05.2005r.
- ewidencja księgową dla badanego Projektu dot. II półrocza 2005r. w ramach ewidencji księgowej w Urzędzie Miejskim w Gliwicach - wydruki Raportów Kart Kontowych z systemu finansowo-księgowego „Jednostka Wydatków Funduszy Pomocowych” (wraz z dowodami księgowymi zw. z zapisami księgowymi na niżej wymienionych Kartach kontowych/kontach):
  - o Nr 080-FP-07-KW-01 – „Środki trw.w budowie-SPOT Przebudowa DK 88 – wydatki kwalifik. bezpośrednie” za miesiące: czerwiec i sierpień 2005r.,
  - o Nr 130-W-FP-07-01-KW – „Rachunek bieżący SPOT Przebudowa DK 88 – wydatki kwalifikowane” za miesiące: czerwiec, lipiec, sierpień 2005r.,



- Nr 201-FP-07 – „Rozrachunki z dostawcami-SPOT/Przebudowa DK88” za miesiące: czerwiec, lipiec, sierpień 2005r.,
  - Nr 223-FP-07-01 – „ Rozl. wydatków budżet.-SPOT „Przebudowa DK 88”-bieżące” za miesiące: czerwiec, lipiec, sierpień 2005r.,
  - Nr 400-FP-07-KW „Koszty wg rodzaju-SPOT/Przebudowa DK 88 – kwalifikowane” za lipiec 2005r.,
- oraz wydruki kont:
- Nr 800-FP-07 – „Fundusz jednostki – Fundusze pomoc. SPOT Przebudowa DK 88” – za okres od 01.01.2005r. do 31.08.2005r.,
  - Nr 810-FP-07 – „Środki z budżetu na inwestycje –SPOT Przebudowa DK” – za okres od 01.01.2005r. do 31.08.2005r.,
- ewidencja księgową dla badanego Projektu w ramach ewidencji księgowej w Jednostce Samorządu Terytorialnego (skrót: JST) za 2005r. i 2006r. – wydruki kont (wraz z dowodami księgowymi zw. z zapisami księgowymi na niżej wymienionych kontach):
    - Nr 1370-12 – „Rachunek środków fun. pomocowego – Projekt DK 88”,
    - Nr 2280-09 – „Rozliczenie wydatków-Projekt DK 88”,
    - Nr 907- 09-01 – „ Dochody z funduszy pomoc. – DK 88” – tylko za 2006r.,
    - Nr 9080-09 – „Wydatki z fun. pomoc.-Projekt DK 88”,
    - Nr 9670-09 – „ Fundusze pomoc- Projekt DK 88” – tylko za 2005r.
  - dokumentacja przetargowa dot. postępowania nr IR/3410/5/04 o zamówienie publiczne na „Wykonanie wielobranżowego projektu budowlanego przebudowy drogi krajowej nr 88 na odcinku od węzła obwodnicy Gliwic (rejon Cmentarza Centralnego) do węzła Kleszczów z autostradą A4” (wymieniona szczegółowo w pkt. I. 3 nin. wyniku),
  - dokumentacja wspierająca wnioski o płatność nr SPOT/2.2/47/013/06 z dnia 30.11.2005r. (tj. faktury, nota korygująca, protokoły przekazania dokumentacji, protokoły odbioru wykonanych prac, przelewy bankowe, umowy dot. usług),
  - Podręcznik Wewnętrznych Procedur Zarządzania i Kontroli (wersje: I, II i III).
  - pismo Ministerstwa Transportu nr MF2b-0845-47-k/06/821/2b z dnia 11.07.2006r. dot. zatwierdzenia III wersji Podręcznika Procedur.

## 2. Kwalifikowalność poniesionych wydatków.

W badanym obszarze czynnościami kontrolnymi objęto:

L.p.	Numer wniosku o płatność	Suma wydatków kwalifikowanych we wniosku o płatność	Wartość wydatków objętych czynnościami kontrolnymi
1	2	3	4
1	SPOT/2.2/47/013/06 z dnia 30.11.2005r. (Płatność pośrednia)	916.586,00 zł	916.586,00 zł
R A Z E M:		916.586,00 zł	916.586,00 zł

Badania w przedmiotowym zakresie dokonano w oparciu o następujące dokumenty:

- Umowa o dofinansowanie nr 43/05 z dnia 01.06.2005r., zawarta pomiędzy Ministrem Infrastruktury (Instytucją Zarządzającą SPOT) a Miastem Gliwice (Beneficjentem),



- dokumentacja przetargowa dot. postępowania nr IR/3410/5/04 o zamówienie publiczne na „Wykonanie wielobranżowego projektu budowlanego przebudowy drogi krajowej nr 88 na odcinku od węzła obwodnicy Gliwic (rejon Cmentarza Centralnego) do węzła Kleszczów z autostradą A4” (wymieniona niżej w pkt I.3. nin. wyniku),
- umowa nr IR-3420/6/II-675/2004 z dnia 30.07.2004r., zawarta pomiędzy Zamawiającym Miastem Gliwice a Jednostką Projektowania Konsorcjum: Adam Biegański i Dorota Biegańska - prowadzącymi Biuro Projektów A-PROPOL s.c. z/s w Gliwicach (Lider Projektu) oraz Zakład Nowych Technologii i Wdrożeń „INMOST-PROJEKT” Sp. z o.o z/s w Gliwicach,
- faktura VAT nr 12/05/05 z dnia 05.05.2005r., wystawiona przez Biuro Projektów A-PROPOL Spółka Cywilna Adam Biegański, Dorota Biegańska z siedzibą w Gliwicach (NIP 631-100-90-29) oraz dokumenty związane z ww. fakturą VAT: nota korygująca nr 21/2005 z dn. 28.12.2005r., protokół przekazania i odbioru z dn. 05.05.2005r., wyciąg bankowy nr 101 z dn. 25.05.2005r. ING Bank Śląski, umowa nr IR-3420/6/II-675/2004 z dn. 30.07.2004r. oraz dodatkowo do faktury nr 12/05/05: „Projekt zagospodarowania terenu. Część drogowa” (Gliwice, marzec 2005r.), „Ocena przydatności gruzu betonowego z rozbiórki z nawierzchni drogowej w konstrukcji dróg” (Gliwice, 2004.09.08), „Raport o oddziaływaniu na środowisko przebudowy DK-88 na odcinku od węzła obwodnicy Gliwic do węzła Kleszczów z autostradą A-4” (Z4/1971/RB/2005; Gliwice, luty 2005r.), „Projekt architektoniczno-budowlany przebudowy obiektów inżynierskich w ciągu drogi krajowej nr 88” (Gliwice, lipiec 2005r.) opinie ZUD nr 048/2005 z dn. 23.03.2005r. (wydana przez Starostę Gliwickiego) i nr 67/2005 z dn. 23.03.2005r. (wydana przez Urząd Miejski w Gliwicach) oraz Decyzja Wojewody Śląskiego nr .62./05 z dn. 06.04.2005r. (znak pisma RR-AG.V/PB/71111/.61./04) dot. pozwolenia na budowę badanej inwestycji.

### **3. Prawidłowość stosowania procedur zamówień publicznych.**

W badanym obszarze czynnościami kontrolnymi objęto zamówienie w trybie przetargu nieograniczonego dot. postępowania nr IR/3410/5/04 o zamówienie publiczne na „Wykonanie wielobranżowego projektu budowlanego przebudowy drogi krajowej nr 88 na odcinku od węzła obwodnicy Gliwic (rejon Cmentarza Centralnego) do węzła Kleszczów z autostradą A4”.

Badania w przedmiotowym zakresie dokonano w oparciu o następujące dokumenty:

- wniosek o wszczęcie postępowania z dnia 08.03.2004r.,
- wniosek o zatwierdzenie trybu przetargu nieograniczonego z dnia 15.03.2004r.,
- ogłoszenie o przetargu nieograniczonym z dnia 16.03.2004r.(druk ZP-110) wraz z potwierdzeniem nadania faxu do Urzędu Zamówień Publicznych z dnia 19.03.2004r.,
- formularz zgłoszeniowy zamieszczenia w prasie lokalnej i na stronie internetowej ogłoszenia prasowego - pismo nr DDM 2004-029693 z dnia 24.03.2004r. wraz z kserokopią str. 10 Miejskiego Serwisu Informacyjnego Gliwice nr 13/2004 (162) z dnia 31.03.2004r., kserokopią ogłoszenia nr 630236 w Dzienniku Zachodnim (z odręcznym dopiskiem: 15.04.2004r.) i wydrukiem poczty przychodzącej DDM nr 2004/133511 z dnia 17.06.2004r. dot. ogłoszeń w internecie, a także wydruk poczty przychodzącej DDM nr 2004/058434 z dnia 24.03.2004r. dot. zamieszczenia ogłoszenia w Biuletynie Zamówień Publicznych, kserokopia Biuletynu Zamówień Publicznych nr 45 z dnia 16.03.2004r.,



- ogłoszenie o przetargu z tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miejskim w Gliwicach (nadane numery pisma: 2004/030459 i BO/0621/141/04),
- lista oferentów, pobierających materiały przetargowe (pierwszy wpis z dnia 31.03.2004r.; ostatni wpis z dnia 23.04.2004r., łączna ilość wpisów: 14),
- wnioski oferentów o wydanie SIWZ (6 szt.), tj. pisma zarejestrowane w Biurze Podawczym Urzędu Miejskiego we Gliwicach pod numerami (wg bezpośrednich odręcznych zapisów na pismach przychodzących): 2004/080206 (pismo nr AP-OG/377/2004 z dnia 19.04.2004r.), 2004/071714 (pismo firmy BIF Kraków - bez numeru – z dnia 07.04.2004r.), 2004/069284 (pismo nr HM/2221/04 z dnia 05.04.2004r.), 2004/068552 (pismo nr 02042004 ach/I z dnia 02.04.2004r.), 2004-034712 (pismo nr TB/W365/680/04 z dnia 29.03.2004r.) i nr 2004-034724 (pismo nr Prz/035/2004/AC z dnia 30.03.2004r.),
- pisma wychodzące dot. przekazania SIWZ – żądanych na piśmie przez oferentów – o numerach DDM: - 2004/079407 z dn. 20.04.2004r., - 2004/018091 z dn. 08.04.2004r., - 2004/069284 z dn. 06.04.2004r., - 2004/068552 z dn. 06.04.2004r., - 2004/063553 z dn. 31.03.2004r., - 2004/063555 z dn. 31.03.2004r.,
- pismo nr IR/AR/3410/5/04 z dnia 28.04.2004r. dot. zmiany w „Instrukcji dla Oferentów” w pkt. I Przedmiot zamówienia i w pkt. II Wymagany termin realizacji zamówienia wraz ze zwrotnymi potwierdzeniami odbioru tego pisma (łącznie 8 szt.),
- zapytania oferentów: BPBK Katowice - pismo nr D-1/1735/04 z dnia 30.04.2004r. Biuro Projektów A-PROPOL s.c Gliwice – pismo nr AP-Og/426/2004 z dnia 29.04.2004r.,
- odpowiedzi na pytania oferentów – pismo nr IR/AR/3410/5/04 z dnia 05.07.2004r. wraz ze zwrotnymi potwierdzeniami odbioru tego pisma (łącznie 13 szt.) oraz raportami z transmisji fax z dnia 06.05./2004r. (łącznie 17 szt.),
- lista złożonych ofert (łącznie 2 wpisy z dnia 10.05.2004r.),
- lista obecności oferentów z dnia 10.05.2004r. (1 wpis), lista obecności członków komisji dla zamówienia publicznego z dnia 10.05.2004r. (łącznie 5 wpisów),
- oświadczenia osób wykonujących czynności w postępowaniu o udzielenia zamówienia publicznego z dnia 10.05.2004r. (druki ZP-11): P. Janusza Moszyńskiego (Zastępca Prezydenta Miasta), P. Józefa Gumienego, P. Grzegorza Wieczorka, P. Sławomira Teliczana, P. Krystyny Zajączkowskiej, P. Stanisława Marciniaka, P. Barbary Pawlas, P. Aleksandry Radwańskiej i P. Michaliny Mazur,
- wezwania do uzupełnienia braków w ofertach z dnia 18.06.2004r. wraz ze zwrotnymi potwierdzeniami nadania pism (2 szt.) oraz raportami nadania fax-u (2 szt.),
- oferta Biura Inżynierskiego Fijałkowski (Kraków) z dnia 09.05.2004r.,
- oferta A-PROPOL KONSORCJUM (Gliwice) z dnia 05.05.2004r.
- protokół postępowania o udzielenie zamówienia o wartości przekraczającej 60.000,00 EUR z dnia 09.07.2004r.,
- zatwierdzona propozycja komisji przetargowej dot. wyboru najkorzystniejszej oferty z dnia 09.07.2004r.,
- powiadomienia o wyniku z postępowania o zamówienie publiczne – pisma nr IR/MM/3410/5/04 z dnia 13.07.2004r. wraz z potwierdzeniami ich odbioru (łącznie 14 szt.),
- ogłoszenie o udzieleniu zamówienia publicznego, skierowane do Urzędu Zamówień Publicznych w dniu 30.07.2004r. wraz z kserokopią Biuletynu Zamówień Publicznych nr 122 – ogłoszenie nr 35567 oraz ogłoszenie o udzieleniu zamówienia, wywieszone na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miejskim w Gliwicach (od 15.07.2004r. do 30.07.2004r.),



- informacja w sprawie postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na wykonanie projektu przebudowy drogi DK-88 ( bez daty),
- umowa nr IR-3420/6/II-675/2004 z dnia 30.07.2004r. zawarta pomiędzy Zamawiającym: Miastem Gliwice a Jednostką Projektowania Konsorcjum: Adam Biegański i Dorota Biegańska - prowadzącymi Biuro Projektów A-PROPOL s.c. z/s w Gliwicach (Lider Projektu) oraz Zakład Nowych Technologii i Wdrożeń „INMOST-PROJEKT” Sp. z o.o z/s w Gliwicach.

#### **4. Wywiązywanie się z obowiązków w zakresie informacji i promocji.**

W badanym obszarze czynności kontrolne zostały przeprowadzone w odniesieniu do całego Projektu.

Badania w przedmiotowym zakresie dokonano w oparciu o następujące dokumenty:

- artykuły prasowe zamieszczone w „Miejskim Serwisie Informacyjnym Gliwice”: „Stara jak nowa” (nr 25/2005 z dnia 23.06.2005r.), „Gliwicki Łącznik” (nr 50/2005 z dn. 15.12.2005r.), część artykułu „Unia dla Gliwic” (27.04.2006r.), „Żegnaj „Dekawko”(08.06.2006r.), „Ruszą prace na „dekawce” (nr 30/2006 z dn. 27.07.2006r.), „O jeden most ...mniej” (nr 32/2006 z dn.10.08.2006r.), „Mosty znikają, są objazdy” (nr 33/2006 z dn. 17.08.2006r.), „...i po wybuchu” (nr 34/2006 z dn. 24.08.2006r.), „Ważne dla kierowców!” (31.08.2006r.), „Co zrobiono? Co powstanie?” (07.09.2006r.), „Rozbiórka mostów na finiszu” (nr 37/2006 z dn. 14.09.2006r.), „Komunikat drogowy” (21.09.2006r.), „Z dziennika budowy” 23.11.2006r., „Grudzień na dekawce” (04.01.2007r.),
- artykuł w „Gazecie Gliwickiej” nr 131/2005 z dn. 21.12.2005r.,
- artykuł w miesięczniku „Gospodarka Śląska” październik 2006 – dodatek „Raport Śląski” nr 10 (59) 2006,
- wydruki ze strony internetowej Urzędu Miejskiego w Gliwicach [www.um.gliwice.pl](http://www.um.gliwice.pl) – „Miejski Serwis Internetowy Gliwice” z dn. 30.09.2005r., 21.12.2005r., 27.03.2006r., 28.06.2006r., 27.12.2006r.,
- wyjaśnienia Kontrolowanej jednostki z dnia 20.03.2007r. (pismo nr IR-0911/00001/07/MaK; DDM:-2007/018560) wraz z wydrukami zdjęć tablic informacyjnych z dnia 18.08.2006r., 20.10.2006r. i 16.03.2007r. (2 szt.) oraz kopiami protokołów z Narad Koordynacyjnych nr 3, 4 i 9,
- zdjęcia tablic informacyjnych, stanowiące załącznik nr 1 do Protokołu z wizytacji na miejscu realizacji Projektu z dnia 06.04.2007r.

#### **5. Wywiązywanie się z obowiązków w zakresie sprawozdawczości.**

W badanym obszarze czynnościami kontrolnymi objęto:

- sprawozdanie z realizacji Projektu za II kwartał 2005r. – pismo nr IR-2211/00030/03/ST (nr dokumentu DDM: 2005/036585) z dnia 07.07.2005r. wraz z korektami – pismo nr IR-2227/000026/05/MaK (nr dokumentu DDM: 2005/048560) z dnia 15.09.2005r. oraz z potwierdzeniem odbioru pisma w dniu 23.09.2005r.,
- sprawozdanie z realizacji Projektu za III kwartał 2005r. – pismo nr IR-2227/00001/05/MB (nr dokumentu DDM: 2005/052698) z dnia 05.10.2005r. wraz z korektą – pismo nr IR-2227/00026/05/MaK (nr dokumentu DDM: 2005/061189) z dnia 18.11.2005r. oraz z potwierdzeniem odbioru pisma w dniu 23.11.2005r.,



- sprawozdanie z realizacji Projektu za IV kwartał 2005r. – pismo nr IR-2227/00026/05/MaK (nr dokumentu DDM: 2006/000103) z dnia 04.01.2006r. wraz z potwierdzeniem odbioru pisma w dniu 11.01.2006r.,
- sprawozdanie roczne z realizacji Projektu za 2005r. – pismo nr IR-2227/00026/05/MaK (nr dokumentu DDM: 2006/003042) z dnia 23.01.2006r. wraz z potwierdzeniem nadania pisma w dniu 23.01.2006r.,
- sprawozdanie z realizacji Projektu za I kwartał 2006r. – pismo nr IR-2227/00026/05/MaK (nr dokumentu DDM: 2006/07258) z dnia 06.04.2006r. wraz z potwierdzeniem odbioru pisma w dniu 07.04.2006r.,
- sprawozdanie z realizacji Projektu za II kwartał 2006r. – pismo nr IR-2227/00026/05/MaK (nr dokumentu DDM: 2006/036866) z dnia 07.07.2006r. wraz z potwierdzeniem odbioru pisma w dniu 10.07.2006r.,
- sprawozdanie z realizacji Projektu za II półrocze 2006r. – pismo nr IR-2227/00026/05/MaK (nr dokumentu DDM: 2007/000603) z dnia 08.01.2007r. wraz z potwierdzeniem odbioru pisma w dniu 11.01.2007r.,
- sprawozdanie roczne z realizacji Projektu za 2006r. – pismo nr IR-2227/00026/05/MaK (nr dokumentu DDM: 2007/004717) z dnia 23.01.2007r. wraz z potwierdzeniem odbioru pisma w dniu 24.01.2007r.

## 6. Kontrola postępu rzeczowego projektu.

W badanym obszarze czynności kontrolne zostały przeprowadzone w odniesieniu do całego Projektu.

Badania w przedmiotowym zakresie dokonano na podstawie:

- Roczno Sprawozdania z Realizacji Projektu za 2005r., przekazanego do Ministerstwa Transportu i Budownictwa, pismem nr IR-2227/00026/05/MaK (DDM:-2006/003042) z dnia 23.01.2006r.,
- Roczno Sprawozdania z Realizacji Projektu za 2006r., przekazanego do Ministerstwa Transportu, pismem nr IR-2227/00026/05/MaK (DDM:-2007/004717) z dnia 23.01.2007r.,
- Aktu umowy na roboty: Przebudowa Drogi Krajowej nr 88 na odcinku od węzła obwodnicy Gliwic (rejon Cmentarza Centralnego) do węzła Kleszczów z autostradą A4 – Umowa nr IR/06/3420/20/4439 z dnia 20.07.2006r. (bez załączników),
- Pisma nr IR-2227/00005/07/ST (nr dok. DDM: - 2007/015934) z dnia 12.03.2007r. dot. rozliczenia robót dodatkowych i zamiennych dla zadania przebudowa odcinka DK 88,
- wizytacji w miejscu realizacji Projektu, przeprowadzonej w dniu 06.04.2007r.,
- Raportów wykonanych robót: za wrzesień 2006r. (nr 2) oraz za okres: od 26.12.2006r. do 25.01.2007r. (nr 6),
- Kart obmiaru: za wrzesień 2006r., za styczeń 2007r. oraz z dnia 24.01.2007r.,
- Raportów Kontroli Robót:
  - nr 28/DK 88/01/2007 wraz z zał. nr 16 - Geodezyjna inwentaryzacja powykonawcza,
  - nr 73/DK 88/09/2006 wraz z zał. B - Geodezyjna inwentaryzacja powykonawcza
  - nr 109/DK 88/09/2006 wraz z zał. E - Operat geodezyjny,
  - nr 99/DK 88/01/2007 oraz pomiarów geodezyjnych „Inwentaryzacja szalunków oraz zbrojenia ściany przyczółku A wiadukt w ciągu DK 88 nad ul. Edisona w km 13+629”,

- Przejściowych Świadectw Płatności sporządzonych przez NCC AB i Inwest-Complex sp. z o.o. za wrzesień 2006r. oraz za okres od 26.12.2006r. do 25.01.2007r.,
- faktur VAT wystawionych przez NCC AB:
  - nr 11/NCC AB/2006/KAT z dnia 29.09.2006r.
  - nr 1/NCC AB/2007/KAT z dnia 31.01.2007r.
- dokumentów, związanych z robotami dodatkowymi/zamiennymi, przedstawionymi przez Inżyniera Rezydenta, tj.
  - dot. wzmocnienia podłoża pod konstrukcje nawierzchni na odcinku DK 88 warstwą łupka przywęglowego przepalonego o grubości 15 cm – Wniosek wykonawcy o polecenie zmiany nr 1/10/06 z dnia 05.10.2006r., Protokół konieczności nr 1 z dnia 13.10.2006r. wraz z Protokołem z negocjacji z dnia 13.10.2006r., Instrukcja zmiany nr 1 z dnia 25.10.2006r.,
  - dot. zmiany posadowienia bezpośredniego filara na obiekcie W4 na posadowienie pośrednie na palach - Wniosek wykonawcy o polecenie zmiany nr 3/10/06 z dnia 30.10.2006r., pismo Inwest-Complex sp. z o.o. nr DI/AK/KB/79/2006 z dnia 22.11.2006r., Instrukcja zmiany nr 2 z dnia 23.11.2006r., pismo NCC AB do Inżyniera Rezydenta nr 209/DK 88/01/2007IR z dnia 24.01.2007r., Protokół konieczności nr 2 z dnia 02.02.2007r. wraz z Protokołem z negocjacji z dnia 02.02.2007r., Instrukcja zmiany nr 3 z dnia 02.02.2007r.,
- Harmonogramu rzeczowo-finansowego dot. realizowanej inwestycji – (zaktualizowanego na dzień 31.01.2007r.) oraz Protokołu z V Rady Budowy z dnia 11.01.2007r.,
- Dzienników Budowy: dla Robót drogowych (DB2) nr 1/2006 – Tom I, II i III, dla Przepustów nr 1/2006, dla Urządzeń obcych nr 1/2006, dla Obiektu Inżynierskiego W 1 Wiadukt „Rzeczyce” (km 7+388), dla Obiektu Inżynierskiego M 2 Most nad Kozłówką (km 9+049), dla Obiektu Inżynierskiego W 4 Wiadukt nad ul. Wyczółkowskiego (km 11+216), dla Obiektu Inżynierskiego W 6 Wiadukt nad ul. Łabędzką km 12+487, dla Obiektu Inżynierskiego W 9 Wiadukt nad ul. Edisona (km 13+629).

## **II. KOŃCOWE USTALENIA, WNIOSKI I ZALECENIA.**

### **1. Zachowanie przez Beneficjenta wystarczającej ścieżki audytu w rozumieniu art. 7 i załącznika nr 1 Rozporządzenia Komisji WE nr 438/2001 z dnia 02 marca 2001r.**

#### **a) W zakresie ujmowania wydatków w ewidencji księgowej**

Zgodnie z art. VIII pkt. 5 Umowy o dofinansowanie, Beneficjent jest obowiązany do prowadzenia - wyodrębnionej dla Projektu – ewidencji księgowej albo odpowiedniego kodu księgowego wszystkich transakcji związanych z Projektem oraz do zapewnienia, że środki są księgowane zgodnie z obowiązującymi przepisami, w szczególności tak, aby możliwa była identyfikacja Projektu i poszczególnych operacji bankowych.

W toku kontroli stwierdzono, iż do czasu podpisania Umowy o dofinansowanie Projektu i opracowania zasad rachunkowości, przyjętych w Podręczniku Wewnętrznych Procedur Zarządzania i Kontroli, zadanie inwestycyjne pod nazwą „Przebudowa odcinka drogi krajowej nr 88” prowadzone było w ogólnej ewidencji księgowej Urzędu Miejskiego



w Gliwicach. Wydatki związane z ww. zadaniem były w tym okresie ujęte w ewidencji księgowej w prawidłowych kwotach i na właściwych kontaktach.

Po podpisaniu w dniu 01.06.2005r. Umowy o dofinansowanie Projektu i wprowadzeniu Zarządzeniem organizacyjnym nr 33/05 Prezydenta Miasta Gliwice z dnia 27.06.2005r. „Zakładowego Planu Kont dla projektu SPOT/2.2/47/04 Przebudowa odcinka drogi krajowej nr 88” – księgowanie operacji, związanych z Projektem, odbywało się w ewidencji Urzędu Miasta Gliwice (Jednostce Realizującej Projekt) i w ramach ewidencji księgowej Jednostki Samorządu Terytorialnego.

W wyniku analizy zapisów księgowych w ewidencjach i skonfrontowania ich z dokumentami źródłowym dot. wydatków kwalifikowanych, na podstawie których dokonano tych zapisów, stwierdzono, że:

#### *1. w ewidencji Urzędu Miasta Gliwice*

Wydatki poniesione przez Beneficjenta w 2004r. i udokumentowane fakturami: nr 25/10/04 z dn. 18.10.2004r. na kwotę: brutto 144.997,00 zł (poz. 1 Zestawienia dokumentów – pkt 20 wniosku o płatność pośrednią nr SPOT/2.2/47/013/06 z dnia 30.11.2005r.) oraz nr 32/12/04 z dn. 01.12.2004r. na kwotę brutto 122.000,00 zł, (poz. 2 Zestawienia dokumentów – pkt 20 wniosku o płatność pośrednią nr SPOT/2.2/47/013/06 z dnia 30.11.2005r.) po zawarciu Umowy o dofinansowanie - nie zostały przeksięgowane do systemu księgowego, wyodrębnionego do ewidencji operacji dot. badanego Projektu (Ewidencji Projektu) i do dnia wszczęcia kontroli pozostawały w ogólnej ewidencji księgowej Urzędu Miejskiego w Gliwicach.

W powyższej sprawie w dniu 04.04.2007r. Kontrolowana jednostka złożyła wyjaśnienie (pismo nr KS/0717/73/07, nr dok. DDM:-2007/017723), w którym przedstawiony został sposób księgowania tych faktur w okresie przed i po podpisaniu Umowy o dofinansowanie. W wyjaśnieniu tym przedstawiono również przeksięgowania związane z ww. fakturami, dokonane w trakcie kontroli, celem odzwierciedlenia tych wydatków w odrębnej ewidencji Projektu.

W wyniku powyższych operacji księgowych na dzień 28.03.2007r. wydatki poniesione w 2004r. na łączną kwotę brutto 266.997,00 zł są już ujęte w Ewidencji Projektu – wyodrębnionej w księgach Urzędu Miejskiego w Gliwicach.

W zakresie ewidencjonowania pozostałych wydatków, ujętych we wniosku o płatność nr SPOT/2.2/47/013/06 z dnia 30.11.2005r. nieprawidłowości nie stwierdzono.

#### *2. w ewidencji Jednostki Samorządu Terytorialnego (JST)*

W ewidencji Projektu, wyodrębnionej w księgach JST w 2005r. ujmowano poniesione wydatki, podlegające refundacji w ramach realizacji ww. Umowy o dofinansowanie nr 43/05, w wysokości 75% wartości faktur, wykazanych we wnioskach o płatność nr SPOT/2.2/47/013/06 i nr SPOT/2.2/47/033/06. Wartość wydatków na tych kontaktach w 2005r. została wykazana w łącznej kwocie 506.864,25 zł, z czego:

- kwota 487.191,75 zł dotyczy 75% kwoty z faktur o wartości 649.589,00 zł, wykazanych w poz. 3 do 6 Zestawienia dokumentów – pkt 20 wniosku o płatność nr SPOT/2.2/47/013/06 oraz

- kwota 19.672,50 zł dotyczy 75% kwoty z faktur o wartości 26.230,00 zł, wykazanych w poz. 1 do 3 Zestawienia dokumentów – pkt 20 wniosku o płatność nr SPOT/2.2/47/033/06.

Wydatki te dotyczą wyłącznie faktur wystawionych i zapłaconych w 2005r.

W ewidencji tej nie zostały wykazane wydatki dot. Projektu na łączną kwotę 200.247,75 zł (75 % kwoty brutto faktur), poniesione w 2004r. na podstawie faktury nr 25/10/04



z dn. 18.10.2004r. na kwotę brutto 144.997,00 zł oraz faktury nr 32/12/04 z dn. 01.12.2004r. na kwotę brutto 122.000,00 zł (poz. 1 i 2 Zestawienia dokumentów – pkt 20 wniosku o płatność pośrednią nr SPOT/2.2/47/013/06 z dnia 30.11.2005r).

Ponadto stwierdzono, że w ewidencji tej na koniec 2006r. wykazano „Dochody z funduszy pomocowych” (konto 907-09-01) w kwocie 647.586,67 zł, które zaniżono o kwotę 200.247,75 zł w stosunku do sumy faktycznie osiągniętych dochodów w 2006r. z tytułu refundacji kosztów kwalifikowanych w wysokości 847.834,42 zł.

W swoim wyjaśnieniu z dnia 04.04.2007r. Kontrolowana jednostka przedstawiła sposób ewidencjonowania przepływów finansowych w ramach ksiąg rachunkowych Jednostki Samorządu Terytorialnego, związanych z realizacją zadania dofinansowywanego z EFRR. Beneficjent wyjaśnił, iż sytuacja ta związana była z faktem sfinansowania w 2004r. ww. faktur z budżetu Urzędu Miejskiego w Gliwicach i dokonania w dniu 19.09.2006r. przelania środków pieniężnych z konta bankowego Miasta Gliwice (rachunek dot. badanego Projektu - ING Bank Śląski) na konto Urzędu Miejskiego w Gliwicach. Zatem, dokonano przeksięgowania refundowanych środków z dochodów pochodzących z funduszy pomocowych (konto 907) na dochody własne (konto 901), zgodnie z Zarządzeniem nr PM-4206/06 Prezydenta Miasta Gliwice z dnia 15.02.2006r.

Należy jednak zauważyć, iż tego typu operacje księgowe, jak również udział konta 901 w Ewidencji Projektu nie został przewidziany w Podręczniku Procedur (wersja III – czerwiec 2006r.), jak również w Zarządzeniu organizacyjnym nr 56/06 Prezydenta Miasta Gliwice z dnia 05.10.2006r. w sprawie zmiany Zarządzenia organizacyjnego nr 33/05 Prezydenta Miasta Gliwice z dnia 27.06.2005r. dot. wprowadzenia zasad rachunkowości dla Projektu nr SPOT/2.2/47/04 „Przebudowa odcinka drogi krajowej nr 88”.

Powyższe ustalenia przedstawiono w pkt VI. 4) Protokołu kontroli z dnia 18.04.2007r. W zakresie tym Kontrolowana jednostka nie złożyła żadnych dodatkowych wyjaśnień ani zastrzeżeń w trybie art. 291 § 3 ww. Ustawy Ordynacja podatkowa (j.t. Dz. U. Nr 8/2005r., poz. 60 ze zm.) i art. 24 ust. 2 ww. Ustawy o kontroli skarbowej (j.t. Dz. U. z 2004r. Nr 8, poz. 65 ze zm).

## **Wnioski**

Podsumowując należy stwierdzić, iż:

- w wyniku przeprowadzonych operacji księgowych, na koniec 2006r. w Ewidencji Jednostki Samorządu Terytorialnego 2006r. wykazano „Dochody z funduszy pomocowych” (konto 907-09-01) w kwocie 647.586,67 zł, które zaniżono o kwotę 200.247,75 zł w stosunku do sumy faktycznie osiągniętych dochodów w 2006r. z tytułu refundacji kosztów kwalifikowanych w wysokości 847.834,42 zł,
- Ewidencja Projektu - wyodrębniona w księgach Jednostki Samorządu Terytorialnego – nie zawiera również wydatków w kwocie 200.247,75 zł, poniesionych w 2004r. i przedstawionych do refundacji wnioskiem o płatność nr SPOT/2.2/47/013/06.

Zatem, Ewidencja ta - w odniesieniu do wydatków poniesionych przed podpisaniem Umowy o dofinansowanie w 2004r. i ich refundacji - nie odzwierciedla w pełni stanu faktycznego.

Powyższe jest niezgodne z zasadami księgowania przedstawionymi w Podręczniku Procedur (wersja III – czerwiec 2006r.) i w Zarządzeniu organizacyjnym nr 56/06 Prezydenta Miasta Gliwice z dnia 05.10.2006r. w sprawie zmiany Zarządzenia organizacyjnego nr 33/05 Prezydenta Miasta Gliwice z dnia 27.06.2005r. dot. wprowadzenia zasad rachunkowości dla Projektu nr SPOT/2.2/47/04 „Przebudowa odcinka drogi krajowej nr 88”. Działanie to narusza zatem obowiązki, określone w ww. art. VIII pkt 5 Umowy o dofinansowanie Projektu nr 43/05.



Ponadto, w wyniku operacji księgowych, dokonanych w trakcie czynności kontrolnych, w Ewidencji Projektu – wyodrębnionej w księgach Urzędu Miejskiego w Gliwicach ostatecznie ujęte zostały wydatki dot. Projektu, poniesione w 2004r. na łączną kwotę brutto 266.997,00 zł.

### **Rekomendacja**

Należy zapewnić prowadzenie ewidencji Projektu zgodnie z wymogami, określonymi w art. VIII pkt 5 Umowy o dofinansowanie Projektu nr 43/05.

b) W zakresie zgodności danych Beneficjenta w dokumentach potwierdzających poniesienie wydatków

W wyniku analizy treści faktur, potwierdzających poniesienie wydatków – przedłożonych do refundacji wnioskiem o płatność pośrednią nr SPOT/2.2/47/013/06 z dnia 30.11.2005r. - i porównania danych Beneficjenta z danymi zawartymi w Umowie o dofinansowanie nr 43/05 z dnia 01.06.2005r., ustalono, iż w fakturze nr 831/05 z dnia 30.06.2005r., wystawionej przez Biuro Finansowo-Księgowe PARTNERS Sp. z o.o. z/s w Gliwicach na kwotę 1.342,00 zł brutto jako nabywcę usługi wskazano Urząd Miejski w Gliwicach (NIP 631-239-66-95), a nie Miasto Gliwice (NIP 631-10-06-640). W tym zakresie dane w dokumencie, potwierdzającym poniesienie wydatku (tj. w fakturze) nie są zgodne z danymi Beneficjenta, wskazanymi w ww. Umowie o dofinansowanie. Faktura ta została ujęta w poz. 5 pkt 20w/w wniosku o płatność nr SPOT/2.2/47/013/06.

Powyższe ustalenia przedstawiono w pkt VI. 13 i 19 g) Protokołu kontroli z dnia 18.04.2007r. W zakresie tym Kontrolowana jednostka nie złożyła żadnych dodatkowych wyjaśnień ani zastrzeżeń w trybie art. 291 § 3 ww. Ustawy Ordynacja podatkowa (j.t. Dz. U. Nr 8/2005r., poz. 60 ze zm.) i art. 24 ust. 2 ww. Ustawy o kontroli skarbowej (j.t. Dz. U. z 2004r. Nr 8, poz. 65 ze zm).

### **Wnioski**

Dane Beneficjenta w fakturze nr 831/05 z dnia 30.06.2005r. na kwotę 1.342,00 zł brutto, wystawionej przez Biuro Finansowo-Księgowe PARTNERS Sp. z o.o. z/s w Gliwicach (poz. 5 pkt 20 w/w wniosku o płatność nr SPOT/2.2/47/013/06) są niezgodne z danymi Beneficjenta, wskazanymi w ww. Umowie o dofinansowanie.

### **Rekomendacja**

Z uwagi treść art. 33 ust. 1 Ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. nr 142/2001r. poz. 1591 ze zm.) oraz § 38 ust. 1 Statutu Miasta Gliwice, zgodnie z którym Prezydent Miasta wykonuje swoje zadania przy pomocy Urzędu Miejskiego, powyższe uchybienie nie wpływa na kwalifikowalność tego wydatku, jednakże należy podjąć działania zmierzające do wyeliminowania w przyszłości niezgodności w tym zakresie.

c) W pozostałym zakresie badanego obszaru nieprawidłowości nie stwierdzono.



## 2. Kwalifikowalność poniesionych wydatków.

a) W zakresie przestrzegania zasady nr 1 pkt. 1.8, określonej w ww. Rozporządzeniu Komisji (WE) nr 448/2004 z dnia 10 marca 2004r.

W zadeklarowanych do refundacji wydatkach Kontrolowana jednostka wykazała m.in. wydatek w kwocie 1.342,00 zł brutto. Ustalono, że wydatek ten został poniesiony na podstawie faktury nr 831/05 z dn. 30.06.2005r. wystawionej w związku z realizacją Umowy nr BP-3420/3/II-393/2005 z dnia 20.04.2005r. Umowa ta zawarta została przez Urząd Miejski w Gliwicach na publikację i druk materiałów w ramach „Miejskiego Serwisu Informacyjnego” (postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego nr BP-3410/00005/05). Faktura została wystawiona na Urząd Miejski w Gliwicach. Jednakże płatność tej faktury została dokonana przez Miasto Gliwice (Beneficjenta) z rachunku bankowego dot. badanego Projektu. Faktura ta została wystawiona za druk 1 arkusza gazety, tj. 4 strony gazetowe. Na łamach „Miejskiego Serwisu Informacyjnego” nr 25/2005 z dnia 23.06.2005r. opublikowano artykuł „Stara jak nowa”, który dotyczył badanego Projektu - przebudowy DK 88 (1 i 3 strona ww. gazety). Artykuł ten zajmował tylko część powierzchni jednego arkusza gazety w ww. „Miejskim Serwisie Informacyjnym” nr 25/2005. Zgodnie z wyjaśnieniem Kontrolowanej jednostki – pismo (bez numeru) z dnia 12.04.2007r. - na podstawie ww. umowy nr BP-3420/3/II-393/2005, faktura może być wystawiona – niezależnie od wielkości artykułu – za minimum jeden arkusz. Ponadto wskazano, iż sprawa była już przedmiotem wyjaśnień i analizy przez Ministerstwo Transportu, które uznało koszty tego druku w całości za kwalifikowalne. W wyjaśnieniach tych zwrócono również uwagę, iż są to jedynie koszty druku, bez kosztów opracowania tematu i napisania tego artykułu przez pracownika Biura Prasowego Urzędu Miejskiego w Gliwicach.

Należy jednak zauważyć, iż kosztami kwalifikowanymi są wydatki, poniesione w związku z realizacją Projektu, tj. muszą one dotyczyć tego Projektu (art. 30 ust. 1 ww. Rozporządzenia Rady (WE) Nr 1260/1999). Zgodnie z Zasadą nr 1 pkt 1.8 ww. Rozporządzenia Komisji (WE) Nr 448/2004 – koszty ogólne są kosztami kwalifikowanymi - pod warunkiem, że oparte są na faktycznych kosztach, które odnoszą się do wprowadzania w życie działań współfinansowanych przez fundusze strukturalne oraz są przeznaczone pro rata do działań, zgodnie z należycie uzasadnioną, rzetelną i bezstronną metodologią. Uwzględniając powyższe oraz przyjmując, iż udział procentowy powierzchni zajmowanej przez artykuł będzie adekwatnym wyznacznikiem przy ustalaniu wartości kosztu druku tego artykułu – obliczono powierzchnię, zajmowaną przez artykuł dot. badanego Projektu, w stosunku do powierzchni jednego arkusza tej gazety. W tym celu ustalono:

a) zadrukowaną powierzchnię (bez marginesów) poszczególnych stron „Miejskiego Serwisu Informacyjnego” nr 25/2005, którą podzielono przez liczbę arkuszy, i tak:

1. nr strony: 1 i 8  
szerokość: 26,0 cm  
wysokość: 36,0 cm  
powierzchnia (szer. x wys. x ilość stron): 1.872 cm<sup>2</sup>, tj. 936 cm<sup>2</sup> x 2 strony
2. nr strony: 2, 3, 4, 5, 6, 7  
szerokość: 24,5 cm  
wysokość: 35,5 cm  
powierzchnia (szer. x wys. x ilość stron): 5.218,5 cm<sup>2</sup>, tj. 869,75 cm<sup>2</sup> x 6 stron



3. razem strony od nr 1 do 8:  $7.090,5 \text{ cm}^2$   
ilość arkuszy: 2  
zadrukowana powierzchnia 1 arkusza:  
 $7.090,5 \text{ cm}^2 / 2 \text{ arkusze} = \underline{3.545,25 \text{ cm}^2}$
- b) następnie ustalono powierzchnię, którą zajmuje ww. artykuł:
  1. tekst artykułu na 1 stronie gazety:  
szerokość: 20,0 cm  
wysokość: 15,0 cm  
powierzchnia (szer. x wys.):  $\underline{300,0 \text{ cm}^2}$
  2. tekst artykułu na 3 stronie gazety:  
szerokość: 15,5 cm  
wysokość: 17,0 cm  
powierzchnia (szer. x wys.):  $\underline{263,5 \text{ cm}^2}$
  3. razem powierzchnia artykułu:  $\underline{563,5 \text{ cm}^2}$  ( $300,0 \text{ cm}^2 + 263,5 \text{ cm}^2$ )

W oparciu o uzyskane wyniki, obliczono procentowy udział powierzchni artykułu w stosunku do powierzchni 1 arkusza i przypadający na ten artykuł koszt druku. Powyższe przedstawia się następująco:

$$563,5 \text{ cm}^2 / 3.545,25 \text{ cm}^2 \times 100\% = 15,89\% \approx 16\%$$

$$1.342,00 \text{ zł (wartość faktury)} \times 16\% = \underline{214,72 \text{ zł}}$$

Jak przedstawiono powyżej, wartość kosztów kwalifikowanych z faktury nr 831/05 z dn. 30.06.2005r. winna wynosić 214,72 zł, a nie jak przedstawił Beneficjent we wniosku o płatność nr SPOT/2.2/47/013/06: 1.342,00 zł. Różnica wynosi 1.127,28 zł.

Powyższe ustalenia przedstawiono w pkt VI. 19 a) Protokołu kontroli z dnia 18.04.2007r. W zakresie tym Kontrolowana jednostka nie złożyła żadnych dodatkowych wyjaśnień ani zastrzeżeń w trybie art. 291 § 3 ww. Ustawy Ordynacja podatkowa (j.t. Dz. U. Nr 8/2005r., poz. 60 ze zm.) i art. 24 ust. 2 ww. Ustawy o kontroli skarbowej (j.t. Dz. U. z 2004r. Nr 8, poz. 65 ze zm).

## **Wnioski**

Wydatki za druk artykułu, rozliczone wnioskiem o płatność nr SPOT/2.2/47/013/06, w kwocie **1.127,28 zł**, należy uznać za naruszające zasadę nr 1 pkt 1.8 Załącznika do Rozporządzenia Komisji (WE) nr 448/2004 z dnia 10 marca 2004r. zmieniającego Rozporządzenie Komisji Europejskiej nr 1685/2000 ustanawiające szczegółowe zasady wykonania Rozporządzenia Rady nr 1260/1999 w odniesieniu do warunków, jakie muszą spełniać wydatki na działania współfinansowane z funduszy strukturalnych i uchylające Rozporządzenie nr 1145/2003 (Dz. Urz. UE. L 04.72.66 z dnia 11.03.2004r.), z uwagi na uchybienie przesłanki oparcia wydatków kwalifikowanych na faktycznych kosztach, które muszą być przeznaczone do działań zgodnie z należycie uzasadnioną, rzetelną i bezstronną metodologią.



## **Rekomendacja**

Należy zwrócić się do jednostki, z którą została zawarta Umowa o dofinansowanie nr 43/05 z dnia 01.06.2005r., celem dokonania uzgodnień w zakresie usunięcia wyżej opisanych nieprawidłowości.

b) W pozostałym zakresie badanego obszaru nieprawidłowości nie stwierdzono.

### **3. Prawidłowość stosowania procedur zamówień publicznych.**

a) W toku kontroli zweryfikowano prawidłowość przeprowadzenia postępowania na udzielenie zamówienia publicznego nr IR/3410/5/04 i prawidłowość realizacji umowy nr IR-3420/6/II-675/2004 z dnia 30.07.2004r., zawartej w wyniku ww. postępowania.

Przedmiotem zamówienia i ww. umowy było wykonanie wielobranżowego projektu budowlanego przebudowy drogi krajowej nr 88 na odcinku od węzła obwodnicy Gliwice (rejon Cmentarza Centralnego) do węzła Kleszczów z autostradą A4.

W wyniku tego badania nie stwierdzono nieprawidłowości w zakresie samego postępowania. Natomiast w zakresie umowy nr IR-3420/6/II-675/2004 stwierdzono, że termin jej realizacji określony został dwuetapowo, z których etap I (7 pierwszych pozycji Harmonogramu zał. nr 2 do tej umowy) miał być zrealizowany w terminie: 2 miesiące od podpisania umowy do złożenia wniosku o wydanie decyzji o ustaleniu lokalizacji drogi, tj. do dnia 30.09.2004r. Zgodnie z treścią Decyzji Wojewody Śląskiego z dnia 23.02.2005r. nr RR-AB.II/PB/5440/1./05 o ustaleniu lokalizacji drogi krajowej nr 88 dla inwestycji „Przebudowa Drogi Krajowej nr 88 na odcinku od węzła obwodnicy Gliwice rejon Cmentarza komunalnego do węzła „Kleszczów” z autostradą A-4 na terenie miasta Gliwice”, wniosek Miasta Gliwice w tej sprawie wpłynął do Wojewody w dniu 25.01.2005r. Z powyższego wynika, iż realizacja tego etapu nastąpiła z przekroczeniem umownego terminu o 3 miesiące i 25 dni. Powyższe miało wpływ na rozpoczęcie realizacji II etapu tej umowy. Jednakże, licząc od dnia 25.01.2005r. stwierdzono, że II etap umowy został zrealizowany w terminie, tj. w 6 miesięcy od uzyskania prawomocnej decyzji o ustaleniu lokalizacji drogi do złożenia wniosku o wydanie decyzji o pozwoleniu na budowę.

Okoliczność ta została zauważona również przez kontrolerów NIK (kontrola przeprowadzona w okresie od 30.05.2006r. do 18.07.2006r. - Wystąpienie pokontrolne Nr LKA-41013-3-06/P/06/061 z dnia 03.11.2006r.). Jak wynika z wyjaśnień Kontrolowanej jednostki, złożonych już wcześniej kontrolerom NIK, opóźnienia w pierwszych 7 pozycjach Harmonogramu prac projektowych wynikły z przyczyn będących po stronie Zamawiającego. Zamawiający otrzymał roboczą wersję koncepcji przebudowy drogi (poz. 1 ww. harmonogramu) zgodnie z terminem umownym, lecz początkowo nie wybrał żadnego z trzech wariantów i po szczegółowej analizie otrzymanych dokumentów zlecał weryfikację tych koncepcji celem zoptymalizowania działań inwestycyjnych i planistycznych. Nie zmieniano postanowień umowy w zakresie realizacji pierwszych 7 pozycji harmonogramu, gdyż nie było możliwości określenia terminów realizacji tych pozycji harmonogramu w związku z koniecznością dostarczenia Jednostce Projektowania przez Miasto Gliwice uściślonych danych do opracowań projektowych (str. 38 Protokołu kontroli NIK).



## **Wnioski**

Przedmiot umowy nr IR-3420/6/II-675/2004 z dnia 30.07.2004r. w zakresie I etapu prac został zrealizowany z przekroczeniem umownego terminu o 3 miesiące i 25 dni.

## **Rekomendacja**

Z uwagi na zakończenie realizacji umowy IR-3420/6/II-675/2004 z dnia 30.07.2004r. w lipcu 2005r. nie formułuje się zaleceń pokontrolnych.

b) W pozostałym zakresie badanego obszaru nieprawidłowości nie stwierdzono.

## **4. Wywiązywanie się z obowiązków w zakresie informacji i promocji.**

### a) Tablice informacyjne

Na podstawie dokumentacji związanej z Projektem i przeprowadzonej wizytacji ustalono, iż przedmiotowy Projekt jest nadal w trakcie realizacji.

Celem zweryfikowania postępu rzeczowego Projektu w toku kontroli dokonano wizytacji na miejscu realizacji Kontraktu na roboty budowlane nr IR/06/3420/20/4439 „Przebudowa drogi krajowej nr 88 na odcinku od węzła obwodnicy Gliwic (rejon Cmentarza Centralnego) do węzła Kleszczów z autostradą A4”.

Z czynności tych sporządzono Protokół, który podpisany został przez wszystkie osoby, uczestniczące w tych czynnościach, tj. ze strony Beneficjenta Końcowego, Inżyniera Kontraktu oraz osób kontrolujących. Protokół ten - po podpisaniu - doręczony został Kontrolowanej jednostce w dniu 11.04.2007r.

W ramach ww. czynności dokonano oględzin niektórych elementów tej inwestycji (szczegółowo przedstawionych w ww. protokole z wizytacji), stwierdzając w tym zakresie zgodność z okazaną dokumentacją odbiorową.

Kontrolujący stwierdzili, że w miejscu prowadzonych prac znajdują się dwie tablice informacyjne, które zawierają niezbędne elementy, zgodnie z art. IX pkt 1-4 Umowy o dofinansowanie Projektu nr 43/05. Tablice te zawierają dodatkowo m.in. informację o wartości Projektu w wysokości 64.112.330,00 zł. Należy zauważyć, że wg załącznika nr 3 do Aneksu nr 1 z dnia 27.02.2007r. do ww. Umowy o dofinansowanie – Plan finansowy Projektu – łączna kwota wydatków została określona w wysokości 68.631.996,90 zł (wydatki kwalifikowane i niekwalifikowane). Ww. tablice nie uwzględniają zatem zaktualizowanej wartości Projektu, w wyniku czego informacja ta przedstawia zaniżoną wartość Projektu o kwotę 4.519.666,90 zł. Zgodnie z pkt 3.2 Załącznika do Rozporządzenia Komisji (WE) Nr 1159/2000 z dnia 30 maja 2000r. w sprawie prowadzenia przez Państwa Członkowskie działań informacyjnych i promocyjnych dotyczących pomocy udzielanej z funduszy strukturalnych – działania informacyjno-promocyjne mają być tak zaprojektowane, aby osiągnąć cel, określony w pkt 2.2 ww. Załącznika. Celem działań informacyjnych i promocyjnych jest informowanie opinii publicznej o roli, jaką pełni Unia Europejska we współpracy z Państwami Członkowskimi przy udzielaniu pomocy, jak również o rezultatach ich działań.



Powyższe ustalenia przedstawiono w pkt VI. 24 i 26 Protokołu kontroli z dnia 18.04.2007r. W zakresie tym Kontrolowana jednostka nie złożyła żadnych dodatkowych wyjaśnień ani zastrzeżeń w trybie art. 291 § 3 ww. Ustawy Ordynacja podatkowa (j.t. Dz. U. Nr 8/2005r., poz. 60 ze zm.) i art. 24 ust. 2 ww. Ustawy o kontroli skarbowej (j.t. Dz. U. z 2004r. Nr 8, poz. 65 ze zm).

## **Wnioski**

Tablice informacyjne, znajdujące się w miejscu realizacji Projektu, zawierają zaniżoną wartość Projektu o kwotę 4.519.666,90 zł. Zatem Beneficjent nie uwzględnił w nich faktycznej wartości Projektu w kwocie 68.631.996,90 zł - zgodnie z załącznikiem nr 3 do Aneksu nr 1 do ww. Umowy o dofinansowanie. Powyższe działanie nie zapewnia przejrzystości w informowaniu opinii publicznej zgodnie z celem, określonym w pkt 2.2 i 3.2 ww. Załącznika do Rozporządzenia Komisji (WE) Nr 1159/2000 w sprawie prowadzenia przez Państwa Członkowskie działań informacyjnych i promocyjnych dotyczących pomocy udzielanej z funduszy strukturalnych.

## **Rekomendacja**

Należy uaktualnić wartość Projektu w treści tablic informacyjnych, umieszczonych w miejscu jego realizacji - zgodnie z załącznikiem nr 3 do Aneksu nr 1 z dnia 27.02.2007r. do ww. Umowy o dofinansowanie.

b) W pozostałym zakresie badanego obszaru nieprawidłowości nie stwierdzono.

## **5. Wywiązywanie się z obowiązków w zakresie sprawozdawczości.**

W zakresie badanego obszaru nie stwierdzono nieprawidłowości.

## **6. Kontrola postępu rzeczowego projektu.**

W zakresie badanego obszaru nie stwierdzono nieprawidłowości.

## **III. TERMIN USUNIĘCIA NIEPRAWIDŁOWOŚCI.**

Działając na podstawie art. 27 ust. 1 pkt. 7 Ustawy z dnia 28 września 1991r. o kontroli skarbowej (tekst jednolity: Dz. U. z 2004r. Nr 8, poz. 65, ze zm.) zobowiązuje się Kontrolowaną jednostkę do podjęcia działań zmierzających do usunięcia nieprawidłowości wskazanych w pkt. II nin. wyniku kontroli w terminie 30 dni od daty jego doręczenia.

## **IV. POUCZENIE.**

Kontrolowany jest obowiązany na podstawie art. 27 ust. 3 ustawy z dnia 28 września 1991 r. o kontroli skarbowej (j.t. Dz. U. z 2004 r. nr 8 poz. 65 ze zm.) poinformować organ kontroli skarbowej o sposobie usunięcia wskazanych nieprawidłowości w ciągu 30 dni po upływie terminu określonego w pkt III niniejszego wyniku kontroli.



Na niniejszy wynik kontroli nie przysługują środki prawne przewidziane w art. 26 ust. 1 ustawy z dnia 28 września 1991 r. o kontroli skarbowej (j.t. Dz. U. z 2004 r. nr 8 poz. 65 ze zm.) ani skarga do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego.

Niniejszy wynik kontroli został sporządzony w 3 jednobrzmiących egzemplarzach, z których egz. Nr 1 doręczono Kontrolowanemu.

INSPEKTOR KONTROLI SKARBOWEJ

*Elżbieta Sadzawicka*  
mgr Elżbieta Sadzawicka

.....  
inspektor k.s. prowadzący czynności kontrolne  
(art. 11 ust. 2 pkt 3 ustawy o kontroli skarbowej)

Z up. Dyrektora Urzędu  
Wicedyrektor  
(art. 143 Ordynacji podatkowej)

*Krzyszyna Mierzwa*  
.....  
Krzyszyna Mierzwa  
organ kontroli skarbowej  
(art. 8 ust. 1 pkt 3 ustawy o kontroli skarbowej)

Otrzymują:

- 1) Egz. nr 1 - Miasto Gliwice, ul. Zwycięstwa 21, 44-100 Gliwice
- 2) Egz. nr 2 - Ministerstwo Transportu, ul. Chałubińskiego 4/6, 00-928 Warszawa
- 3) Egz. nr 3 - a/a